
Interlinear Aramaic English New Testament

Thank you extremely much for downloading **Interlinear Aramaic English New Testament**. Most likely you have knowledge that, people have look numerous time for their favorite books in the same way as this Interlinear Aramaic English New Testament, but end in the works in harmful downloads.

Rather than enjoying a good ebook in imitation of a mug of coffee in the afternoon, on the other hand they juggled bearing in mind some harmful virus inside their computer. **Interlinear Aramaic English New Testament** is to hand in our digital library an online entry to it is set as public suitably you can download it instantly. Our digital library saves in combined countries, allowing you to get the most less latency era to download any of our books when this one. Merely said, the Interlinear Aramaic English New Testament is universally compatible in the manner of any devices to read.

*Interlinear Aramaic
English New Testament*

2022-03-26

PHILLIPS LAUREL

**Messianic Aleph Tav Interlinear
Scriptures (MATIS) Volume Five
Acts-Revelation, Aramaic Peshitta-
Greek-Hebrew-Phonetic Translation-
English, Red Letter Edition Study
Bible** Lulu.com

This is the 3rd comparative edition of the 8th edition translation of The Aramaic New Testament (Aramaic was the language of Jesus and his countrymen of 1st century Israel) in an English prose translation of The Peshitta New Testament displayed in two columns- one has the King James Version on the left and the other has the translation of the Aramaic Peshitta on the right. This

translation is derived from the author's Aramaic-English Interlinear New Testament. Aramaic was used in Mel Gibson's film "The Passion of the Christ" to make the film as realistic and accurate as possible. This New Testament will surprise and thrill the reader with its power and inspiration coming from the words of "Yeshua" ("Jesus" in ancient Aramaic) as He originally spoke them, in a literal and readable English rendering. 659 pages in 6x9" paperback. The parallel Psalms and Proverbs of both versions are included after the NT.

The 1st Century Aramaic English
Interlinear Bible- The Psalms, Proverbs &
Ecclesiastes Sovereign Grace Publishers,
Keyed to Strong's Exhaustive
Concordance, the Interlinear Hebrew-

English Bible offers pastors, students, and laypeople a time-saving tool for researching the subtle nuances and layers of meaning within the original biblical languages. Available in 4 volumes, of which this is volume 2: Volume 1: Genesis-Ruth Volume 2: 1 Samuel-Psalm 55 Volume 3: Psalm 56-Malachi Volume 4 (Greek-English): New Testament Featuring the complete Hebrew and Greek texts with a direct English rendering below each word, it also includes a literal translation of the Bible in the outside column. Strong's numbers are printed directly above the Hebrew and Greek words, which enables those with no prior knowledge of Greek or Hebrew to easily access a wealth of language reference works keyed to Strong's Greek/Hebrew dictionaries,

analytical lexicons, concordances, word studies and more. The Hebrew is based on the Masoretic Text; the Greek is from the Textus Receptus. The sources of the texts are documented in the preface, and are essentially the same (with some minor variations) to the Hebrew and Greek texts used by the KJV translators. The four-volume Interlinear Bible uses 7-point text.

The Aramaic English Interlinear New Testament with Psalms Proverbs & Ecclesiastes Lulu.com

The only complete interlinear Bible available in English-and it's keyed to Strong's Exhaustive Concordance! Thousands of pastors, students, and laypeople have found The Interlinear Bible to be a time-saving tool for researching the subtle nuances and

layers of meaning within the original biblical languages. Featuring the complete Hebrew and Greek texts with a direct English rendering below each word, it also includes The Literal Translation of the Bible in the outside column. But what truly sets this resource apart are the Strong's numbers printed directly above the Hebrew and Greek words. Strong's numbers enable even those with no prior knowledge of Greek or Hebrew to easily access a wealth of language reference works keyed to Strong's-Greek/Hebrew dictionaries, analytical lexicons, concordances, word studies, and more. The Hebrew is based on the Masoretic Text and the Greek is from the Textus Receptus. The sources of the texts are documented in the preface, and are essentially the same

(with some minor variations) to the Hebrew and Greek texts used by the KJV translators. Only a small minority of Bible students ever achieve the ability to read the original biblical languages. This resource offers a non-threatening tool for those lacking language training to begin exploring the languages of Scripture. - Conveniently includes the entire Hebrew and Greek text of the Bible in one place - Offering a concise, literal translation of each Greek and Hebrew word, it's a great jumping off point for in-depth Bible study and text analysis. This Bible displays all the Hebrew, Aramaic, and Greek words of the Bible in the Masoretic Hebrew Text and the Received Greek Text, with literal, accurate English meanings placed directly under each original word in

interlinear form, with Strong's Concordance numbers over each original word, enabling the Bible student (whether knowing the original languages or not) to refer to all lexicons and concordances that have also been coded with Strong's numbers. 2,936 pages, bound in a bonded leather over boards hardback edition. This new edition has been much improved by a new typesetting of the New Testament (Volume IV), with larger print, the left marginal column containing a newly revised Literal Translation of the Bible (2000), and a right marginal column containing the Authorized/King James Version (1769). The three volume Old Testament is an exact reprint of the 1985 Hendrickson Publishers Edition. The Old Testament does not yet have

the 1769 King James Version. The only complete Interlinear Bible is now fully keyed to Strong's Concordance numbers. The Strong's numbering above each Hebrew and Greek word - along with the Interlinear text and marginal literal English Translation and the 1769 Authorized King James Version - opens a treasure house of Bible study possibilities for those who wish to understand the Scripture better. It's use will allow the novice student to read the original text without losing valuable time to look up the meaning of the Hebrew & Greek words in the Hebrew & Greek lexicons. There is no substitute for a first hand knowledge of the original text. However since only a small minority of Bible students retain an easy reading comprehension of the original text, the

Interlinear Bible is a welcome aid to Bible students, laymen, and pastors who wish to continue working with the original languages.

Messianic Aleph Tav Interlinear Scriptures (MATIS) Volume Five Acts-Revelation, Aramaic Peshitta-Greek-Hebrew-Phonetic Translation-English, Bold Black Edition Study Bible Lulu.com

Entire four-volume set in one-volume The only complete interlinear Bible available in English--and it's keyed to "Strong's Exhaustive Concordance" Thousands of pastors, students, and laypeople have found "The Interlinear Bible" to be a time-saving tool for researching the subtle nuances and layers of meaning within the original biblical languages. Featuring the complete Hebrew and Greek texts with a

direct English rendering below each word, it also includes "The Literal Translation of the Bible" in the outside column. But what truly sets this resource apart are the Strong's numbers printed directly above the Hebrew and Greek words. Strong's numbers enable even those with no prior knowledge of Greek or Hebrew to easily access a wealth of language reference works keyed to Strong's--Greek/Hebrew dictionaries, analytical lexicons, concordances, word studies, and more. The Hebrew is based on the Masoretic Text and the Greek is from the Textus Receptus. The sources of the texts are documented in the preface, and are essentially the same (with some minor variations) to the Hebrew and Greek texts used by the KJV translators. Only a small minority of

Bible students ever achieve the ability to read the original biblical languages. This resource offers a non-threatening tool for those lacking language training to begin exploring the languages of Scripture. - Conveniently includes the entire Hebrew and Greek text of the Bible in one place - Offering a concise, literal translation of each Greek and Hebrew word, it's a great jumping off point for in-depth Bible study and text analysis. FAQ - How large is the type? - 5-point

Messianic Aleph Tav Interlinear Scriptures Volume Four the Gospels, Aramaic Peshitta-Greek-Hebrew-Phonetic Translation-English, Bold Black Edition Study Bible Hendrickson Publishers
This is a literal word for word interlinear translation of the 1900+ year old

Aramaic Old Testament called the Peshitta. This volume contains the Former Prophets: Joshua, Judges, Ruth, 1 & 2 Samuel, 1 & 2 Kings & The Holy Writings: 1 & 2 Chronicles, Ezra, Nehemiah, Esther. Aramaic was the native language of Jesus and of Israel in the 1st century AD. The text translated is the 6th-7th cent. Codex Ambrosianus- the oldest complete Semitic Old Testament. The Peshitta Old Testament was very likely translated from the Hebrew Bible in the 1st century AD in Israel by Christian converts from Judaism, or possibly Syrian Christians from across Israel's border. Either way, the Peshitta Old and New Testaments together constitute the first Christian Bible. The author has translated and published an interlinear of the entire Aramaic Peshitta

New Testament, Ecclesiastes & The Major and Minor Prophets, The Poetical books and plain English translations of the NT, the Torah, the Psalms & Proverbs. 8x11" paperback 607 pages in B&W.

The Peshitta Aramaic-English New Testament Light of the Word Ministry The Interlinear Hebrew Greek English Bible - Larger Print is the only complete Interlinear Bible available in English-and it's keyed to Strong's Exhaustive Concordance! Thousands of pastors, students, and laypeople have found The Interlinear Bible to be a time-saving tool for researching the subtle nuances and layers of meaning within the original biblical languages. Featuring the complete Hebrew and Greek texts with a direct English rendering below each

word, it also includes The Literal Translation of the Bible in the outside column. But what truly sets this resource apart are the Strong's numbers printed directly above the Hebrew and Greek words. Strong's numbers enable even those with no prior knowledge of Greek or Hebrew to easily access a wealth of language reference works keyed to Strong's-Greek/Hebrew dictionaries, analytical lexicons, concordances, word studies, and more. Only a small minority of Bible students ever achieve the ability to read the original biblical languages. This resource offers a non-threatening tool for those lacking language training to begin exploring the languages of Scripture. Offering a concise, literal translation of each Greek and Hebrew word, it's a great jumping off point for in-

depth Bible study and text analysis. This Bible displays all the Hebrew, Aramaic, and Greek words of the Bible in the Masoretic Hebrew Text and the Received Greek Text, with literal, accurate English meanings placed directly under each original word in interlinear form, with Strong's Concordance numbers over each original word, enabling the Bible student (whether knowing the original languages or not) to refer to all lexicons and concordances that have also been coded with Strong's numbers. 2,936 pages, bound in a bonded leather over boards hardback edition. This new edition has been much improved by a new typesetting of the New Testament (Volume IV), with larger print, the left marginal column containing a newly revised Literal Translation of the Bible

(2000), and a right marginal column containing the Authorized/King James Version (1769). Jay P. Green, Sr. (1918-) is Translator and Editor of The Interlinear Hebrew-Greek-English Bible and the translator of the Modern King James Version of the Holy Bible, The Teenage Version of the Holy Bible, and the Literal translation of the Holy Bible. He has written numerous books on textual criticism.

Larger Print Interlinear Hebrew Greek English Bible Lulu.com

This is a literal word for word interlinear translation of the 1900+ year old Aramaic Old Testament called the Peshitta. Aramaic was the native language of Jesus and of Israel in the 1st century AD. This volume contains the Minor Prophets: Hosea through M

Interlinear Hebrew Greek English Bible, Volume 2 of 4 Volumes, Larger Print, Hardcover

Amer Christian Press

The Vertical Interlinear for the Aramaic Peshitta New Testament in 3 volumes is composed in a non-traditional vertical layout. The English translation of the verse is written out directly above the list of individual words and corresponds to the translation from the Aramaic Peshitta New Testament Translation. To the left of each individual English word or phrase is the corresponding Syriac word and the Dictionary Number used by all of the Light of the Word Ministry publications.

Aramaic-English Interlinear New Testament Lulu.com

"The Word study concordance is

designed to be used with the Vertical interlinear, Parallel translations, and the Dictionary number lexicon as part of a set of study tools"--Intro.

The Aramaic-English Interlinear Peshitta Old Testament (The Minor Prophets)

Authors for Christ, Incorporated

This is the New Testament (4th ed.) in the language of Jesus and his countrymen of 1st century Israel, with a word for word translation into English next to each Aramaic word. Aramaic was used in Mel Gibson's film "The Passion of the Christ" to make the film as realistic and accurate as possible. This New Testament will surprise and thrill the reader with its power and inspiration coming from the words of "Eesho" ("Jesus" in ancient Aramaic) as He originally spoke them and a very literal

English rendering. Much evidence is presented demonstrating very powerfully that The Peshitta Aramaic NT is the original behind The Greek NT. There are many graphics and even photos from Dead Sea Scrolls to illustrate an Aramaic verse and how a reading was interpreted by a Greek translating the text. 729 pages 8.5 x 11" hardback in color and premium 80# paper. Color coding is used to indicate Aramaic idioms (purple) and plural "you", "your" & "yours" (red). Most English translation words are in blue and most Aramaic words in black, excepting purple idioms.

[Aramaic-English Interlinear New Testament: Matthew-John](#) CCB Publishing
This is a translation of the complete Peshitta Aramaic Bible into English- the

39 Old Testament books and the 27 New Testament books. The Peshitta Bible was very likely written in the 1st century AD. The Peshitta Old Testament is a translation of proto-Massoretic Hebrew manuscripts, similar to those from which the Greek Septuagint was translated in the 3rd century BC. The New Testament is the original New Testament text from which the Greek manuscripts were translated and disseminated for the Greek speaking Roman citizens of the 1st century. This edition has no notes included to enable the author to fit all the books into one volume. Other editions of each Testament are available with numerous notes. Hardback 8x11 B&W. 779 pages. This is a deluxe edition printed on 80# glossy paper as a color edition, even though it is black & white.

There was no other way to print it on glossy paper, thus the high cost. The font used in this edition for the scripture text is fairly close to the type used in William Tyndale's translations from 1525 to 1535, and is used as a tribute to him and his magnificent work. He was the first to translate the Old and New Testaments from their respective Hebrew and Greek manuscripts into English. Prior to that only the Latin Bible had been translated by John Wycliffe. William Tyndale was sentenced to the stake, strangled and burned in 1536. Before he died, he prayed: "Lord, open the King of England's eyes!" In 1537, Tyndale's translation was published as "Matthew's Bible." It was recommended to Henry the 8th by Archbishop Cranmer as the best he had read and it was

installed in every pulpit in England by the King's decree. Sixty eight years later in 1604, King James the 1st commissioned a revision of Tyndale's Bible among 54 translators. They retained 76% of Tyndale's wording in the 15 Hebrew Old Testament books he had completed before his martyrdom, and 83% of his New Testament wording! The result was the 1611 Authorized Version, commonly known as the King James Version. This translation is based on my Peshitta Interlinear Bible, a literal word for word Aramaic-English translation of the complete 66 book Protestant canon of the Bible, published in 2018. I know of no other such translation of the Peshitta Bible available in the English language. George Lamsa's translation was mixed, especially of the Old Testament, where

he often used translations of the Hebrew Bible, not translating the Peshitta text only, as I have done.

[The Original Aramaic New Testament in Plain English in Calligraphy font \(7th ed. with embedded notes\)](#) Lulu.com

This is a prose English and very literal translation of the first five books of the Old Testament (The Torah). Aramaic was the language of Jesus and of 1st century Israel. The Peshitta Bible is the world's first entire Christian Bible. The Peshitta Old Testament is itself a translation of the Hebrew Bible completed in the 1st century AD, according to the available evidence. No Peshitta scholar places the Peshitta OT later than the 2nd century AD. As such, it gives an early look at the state of the Hebrew Bible at that time, since Aramaic and Hebrew are sister

Semitic languages and about as close to each other as any two languages can be, sharing the same alphabet, writing, grammar, much vocabulary and even similar pronunciation of many words. Some of the original Old Testament is Aramaic, such as Daniel chapters 2 through 7 inclusive, and Ezra 4 through much of 7. It even appears in a verse of Genesis 31 and one verse in Jeremiah 10:11. 228 pages, hardback.

The Holy Peshitta Bible Translated
Sovereign Grace Publishers,
The Messianic Aleph Tav Interlinear Scriptures (MATIS-NT) Acts - Revelation, both Red Letter and Bold Black Editions, are the most unique Interlinear Study Bibles of the New Testament in the world. This work is a "Study Bible" and unique because it is the first large print,

true interlinear edition of the New Testament to combine both Dr. John W. Etheridge's Eastern Aramaic Peshitta (22 books) and Dr. James Murdock's Peshitto (5 books) in both Aramaic and Hebrew font, with proper pronunciation, in comparison with the Greek English translation, word by word, all in true interlinear form. This is the first time the Aramaic Peshitta and Peshitto has ever been in true interlinear form, word by word. The Aramaic translation was provided by Lars Lindgren of Dukhrana.com website, and incorporates in the interlinear the pronunciation of the Aramaic, which is also unique and was created and provided by Lars Lindgren and used with his permission... all of which comes under copyright protection. The purpose of MATIS-NT is

to provide a unique Study Bible whereby each Aramaic word and verse could be studied by comparing it to the Greek in an effort to obtain a deeper understanding of what the apostles were trying to express and the differences between the two English translations of the New Testament. MATIS-NT English translation began with the public domain version of the 1987 KJV and removed all the old English for easier reading from the interlinear portion. MATIS is also unique in regard to the Hebrew and Aramaic in the New Testament verses running in sequence from left to right with the English translation, while the Hebrew/Aramaic individual words are written properly from right to left. This combination is unique but makes it easier for beginners to study the

Aramaic language in comparison to its English translation. The First Volume of MATIS is The TORAH, with the Strong's Hebrew Dictionary. Volume Two, The WRITINGS, Volume Three, The PROPHETS and Volume Four, MATIS-NT The GOSPELS, with the Strong's Greek Dictionary and Volume Five, Acts - Revelation has a limited Aramaic Lexical New Testament Dictionary. MATIS Study Bibles also furthers the journey of the study of the Aleph/Tav Character Symbol by revealing thousands of words that originally incorporated this symbol in Aramaic, and apparently for good reason! The entire collection of the 5 Volume set of MATIS Study Bibles is truly the perfect gift for the believer who is interested in studying the Biblical Hebrew Old Testament Tanakh and the

Aramaic with the Greek B'rit Chadashah (New Testament) and desires to obtain a deeper understanding of what the originators, as well as our Creator was trying to express. About the Author: William H. Sanford is a licensed minister and has been studying and teaching the gospel message for over 40 years. William has over a dozen short videos about The Messianic Aleph Tav Scriptures (MATS) on YouTube, and he may be contacted through his website www.AlephTavScriptures.com or on Facebook at Aleph Tav Scriptures. [Interlinear Hebrew-Greek-English Bible with Strong's Numbers, Volume 1 of 3 Volumes](#) Amer Christian Press The Messianic Aleph Tav Interlinear Scriptures (MATIS-NT) Acts - Revelation, both Red Letter and Bold Black Editions,

are the most unique Interlinear Study Bibles of the New Testament in the world. This work is a "Study Bible" and unique because it is the first large print, true interlinear edition of the New Testament to combine both Dr. John W. Etheridge's Eastern Aramaic Peshitta (22 books) and Dr. James Murdock's Peshitto (5 books) in both Aramaic and Hebrew font, with proper pronunciation, in comparison with the Greek English translation, word by word, all in true interlinear form. This is the first time the Aramaic Peshitta and Peshitto has ever been in true interlinear form, word by word. The Aramaic translation was provided by Lars Lindgren of Dukhrana.com website, and incorporates in the interlinear the pronunciation of the Aramaic, which is also unique and

was created and provided by Lars Lindgren and used with his permission... all of which comes under copyright protection. The purpose of MATIS-NT is to provide a unique Study Bible whereby each Aramaic word and verse could be studied by comparing it to the Greek in an effort to obtain a deeper understanding of what the apostles were trying to express and the differences between the two English translations of the New Testament. MATIS-NT English translation began with the public domain version of the 1987 KJV and removed all the old English for easier reading from the interlinear portion. MATIS is also unique in regard to the Hebrew and Aramaic in the New Testament verses running in sequence from left to right with the English translation, while the

Hebrew/Aramaic individual words are written properly from right to left. This combination is unique but makes it easier for beginners to study the Aramaic language in comparison to its English translation. The First Volume of MATIS is The TORAH, with the Strong's Hebrew Dictionary. Volume Two, The WRITINGS, Volume Three, The PROPHETS and Volume Four, MATIS-NT The GOSPELS, with the Strong's Greek Dictionary and Volume Five, Acts - Revelation has a limited Aramaic Lexical New Testament Dictionary. MATIS Study Bibles also furthers the journey of the study of the Aleph/Tav Character Symbol by revealing thousands of words that originally incorporated this symbol in Aramaic, and apparently for good reason! The entire collection of the 5

Volume set of MATIS Study Bibles is truly the perfect gift for the believer who is interested in studying the Biblical Hebrew Old Testament Tanakh and the Aramaic with the Greek B'rit Chadashah (New Testament) and desires to obtain a deeper understanding of what the originators, as well as our Creator was trying to express. About the Author: William H. Sanford is a licensed minister and has been studying and teaching the gospel message for over 40 years. William has over a dozen short videos about The Messianic Aleph Tav Scriptures (MATS) on YouTube, and he may be contacted through his website www.AlephTavScriptures.com or on Facebook at Aleph Tav Scriptures. [The Original Aramaic New Testament in Plain English \(with Notes\)](#) Lulu.com

This is a rare New Testament (3rd edition) from the Aramaic language of Jesus and his countrymen of 1st century Israel in a prose English translation . Aramaic was used in Mel Gibson's film "The Passion of the Christ" to make the film as realistic and accurate as possible. This New Testament will surprise and thrill the reader with its power and inspiration coming from the words of "Eeshu" (Pronunciation of 'Jesus' in ancient Aramaic) as He originally spoke them, in a literal yet idiomatic English rendering. Much evidence is presented in notes demonstrating very powerfully that The Peshitta Aramaic NT is the original behind The Greek NT. There are many graphics and even photos from Dead Sea Scrolls to illustrate an Aramaic verse and how a reading was interpreted

by a Greek translating the text, making this a unique scholarly study Bible in elegant Lucida Calligraphy font.539 pages 6x9" Black & White;hardbound. *Interlinear Hebrew Greek English Bible, New Testament, Volume 4 of 4 Volumes, Larger Print, Hardcover* LWM Publications

This is the complete Bible in one volume (3rd edition), translated entirely from the Aramaic text of the 1st century Peshitta Bible. Aramaic was native tongue of Jesus, the Jewish people and the Middle East in the 1st century. The Peshitta New Testament is the original inspired writing of Rukha d'Qoodsha- The Spirit of Holiness in the language of The Christ, his Apostles and of Israel and the Middle East.The Greek NT came a bit later as a translation of the Aramaic originals for

Greek speaking Roman citizens. The Peshitta OT was translated in the 1st century from even older Hebrew mss. which had not been "standardized" by the Scribes of Jesus' time. This is the hard cover 6x9 edition. No notes are included, and 740 pages is the max. size for a 6x9" printed book. Notes are available in other separate OT and NT print editions. 724 pages

MCT Brit Chadashah Interlinear Hebrew New Testament, Mickelson Clarified CCB Publishing

This is The New Testament in the language of Jesus and his countrymen of 1st century Israel, with a word for word translation into English next to each Aramaic word. Aramaic was used in Mel Gibson's film "The Passion of the Christ" to make the film as realistic as possible.

This New Testament will surprise and thrill the reader with its power and inspiration coming from the words of "Yeshua" ("Jesus" in ancient Aramaic) as He originally spoke them and a very literal English rendering. Much evidence is presented demonstrating very powerfully that The Peshitta Aramaic NT is the original behind The Greek NT. There are many graphics and even photos from Dead Sea Scrolls to illustrate an Aramaic verse and how a reading was interpreted by a Greek translating the text. 625 pages. B&W Hardback 6x9." Pastor Dave is a former high school science teacher with a proficiency in Hebrew, Greek and Aramaic and has been preaching & teaching The Bible since 1976 in several churches in the USA. His web site is

aramaicnt.com

The Peshitta Aramaic-English New Testament An Interlinear Translation

Lulu.com

Aramaic Peshitta New Testament Translation is a translation of the New Testament into English that is based on the Gwilliam text. This translation includes explanatory footnotes marking variant readings from the Old Syriac, Eastern text, and other Peshitta manuscripts. Other footnotes provide cultural understanding and a system of abbreviations that mark idioms and figures of speech so that they are easily recognizable. The translation is as literal as possible, but with readable English, giving the flavor and rhythm of Eastern language. Aramaic is the language of the first century and the Peshitta is the

earliest complete manuscript of the New Testament.

Messianic Aleph Tav Interlinear Scriptures Volume Four the Gospels, Aramaic Peshitta-Greek-Hebrew-Phonetic Translation-English, Red Letter Edition Study Bible Authors for Christ, Incorporated

This is a translation (8th edition-2013) of The Aramaic New Testament (Aramaic was the language of Jesus and his countrymen of 1st century Israel) in a literal English prose translation of The Peshitta New Testament. A translation of the Psalms & Proverbs from the ancient Peshitta OT Version is included at the end. This translation is derived from the author's Aramaic-English Interlinear New Testament and The Psalms & Proverbs interlinear. Aramaic was used in Mel

Gibson's film "The Passion of the Christ" to make the film as realistic and accurate as possible. This New Testament will surprise and thrill the reader with its power and inspiration coming from the words of "Yeshua" ("Jesus" in ancient Aramaic) as He originally spoke them, in a literal and readable English rendering. 389 pages paperback without notes

The Original Aramaic New Testament In Plain English with Psalms & Proverbs Lulu.com

Larger Print Edition! The number one complaint about previous editions Interlinear Hebrew Greek English Bibles by Jay P. Green, Sr. has been the size of the print. This new printing is in a larger type size, much more readable for long hours of study without the eye strain.

This has all of the content of the 4 Volume Interlinear Bible Set that has been published since 1985. The only complete interlinear Bible available in English-and it's keyed to Strong's Exhaustive Concordance! Thousands of pastors, students, and laypeople have found The Interlinear Bible to be a time-saving tool for researching the subtle nuances and layers of meaning within the original biblical languages. Featuring the complete Hebrew and Greek texts with a direct English rendering below each word, it also includes The Literal Translation of the Bible in the outside column. But what truly sets this resource apart are the Strong's numbers printed directly above the Hebrew and Greek words. Strong's numbers enable even those with no prior knowledge of Greek

or Hebrew to easily access a wealth of language reference works keyed to Strong's-Greek/Hebrew dictionaries, analytical lexicons, concordances, word studies, and more. Offering a concise, literal translation of each Greek and Hebrew word, it's a great jumping off point for in-depth Bible study and text analysis. This Bible displays all the Hebrew, Aramaic, and Greek words of the Bible in the Masoretic Hebrew Text and the Received Greek Text, with literal, accurate English meanings placed directly under each original word in interlinear form, with Strong's Concordance numbers over each original word, enabling the Bible student (whether knowing the original languages or not) to refer to all lexicons and concordances that have also been coded

with Strong's numbers. 2,936 pages, bound in a bonded leather over boards hardback edition. This new edition has been much improved by a new typesetting of the New Testament (Volume IV), with larger print, the left marginal column containing a newly revised Literal Translation of the Bible (2000), and a right marginal column containing the Authorized/King James Version (1769). The three volume Old Testament is an exact reprint of the 1985 Hendrickson Publishers Edition but in larger print. The Old Testament does not yet have the 1769 King James Version. The only complete Interlinear Bible is now fully keyed to Strong's Concordance numbers. The Strong's numbering above each Hebrew and Greek word - along with the Interlinear

text and marginal literal English Translation and the 1769 Authorized King James Version - opens a treasure house of Bible study possibilities for those who wish to understand the Scripture better. It's use will allow the novice student to read the original text without losing valuable time to look up the meaning of the Hebrew & Greek words in the Hebrew & Greek lexicons. There is no substitute for a first hand knowledge of the original text. However since only a small minority of Bible students retain an easy reading

comprehension of the original text, the Interlinear Bible is a welcome aid to Bible students, laymen, and pastors who wish to continue working with the original languages. Jay P. Green, Sr. (1918-) is Translator and Editor of The Interlinear Hebrew-Greek-English Bible and the translator of the Modern King James Version of the Holy Bible, The Teenage Version of the Holy Bible, and the Literal translation of the Holy Bible. He has written numerous books on textual criticism.